

国史跡・国重要文化財
National Historic Site and Important Cultural Property

広田遺跡

Hirota Site
Guide Book



国重要文化財
広田遺跡出土貝製品
Important Cultural Property
Hirota Site Shell Artifacts

鹿児島県南種子町教育委員会
Minamitane Town Board of Education

国史跡 広田遺跡

National Historic Site Hirota Site

国史跡広田遺跡は、種子島の南部、太平洋に面した全長約百メートルの海岸砂丘上に造られた弥生時代後期後半から古墳時代にかけての墓地遺跡です。

Hirota National Historic Site is a burial site located in southern Tanegashima. It was built in an approximately 100-meter stretch of sand dunes facing the Pacific. The cemetery remains date from the Late Yayoi period up to the Kofun period.

北区1号墓(3世紀) North Area Burial Feature 1, 3rd century

青年男性で右腕にオオツタノハ貝輪を7つはめ、左腕にヤコウガイ容器が副葬されていた。背骨に磨製石鏃が1つささっていた。
On the right arm of the young man 7 Limpet shell bracelets and on the left a Green Turban shell spoon were found. In between his lumbar vertebrae, a polished stone arrowhead was discovered.



広田川
Hirota River

北側墓群
Northern group of graves

国史跡 広田遺跡 Hirota Site

南側墓群
Southern group of graves

広田遺跡公園 駐車場
Hirota Site Park parking

Route
順路



北区2号墓(3世紀) North Area Burial Feature 2, 3rd century

地表にサンゴや丸石を並べて墓石とする「覆石墓」とよばれる墓で、この墓には4つの土器が供えられていた。
On this grave, corals and round stones are lined up as a grave marker. This kind of grave is called stone overlay type. On the stones, four pots were offered.

北側墓群 Northern group of graves



南側墓群 Southern group of graves



南区2号墓(3~4世紀)

South Area Burial Feature 1, 3rd-4th century

南側墓群でみつかったこの人骨の首のまわりから出土したものは、2つの竜佩形貝製垂飾と彫刻された多くの貝玉をつなげた首飾りであった。

Necklaces made from engraved shell beads and two dragon-shaped ornaments were found around the neck of the skeleton.

サンゴ礁(裾礁) Coral Reef (Fringing Reef)

この辺りは、種子島で最もサンゴ礁(裾礁)が発達した海域である。

This area is the most developed coral reef in Tanegashima.

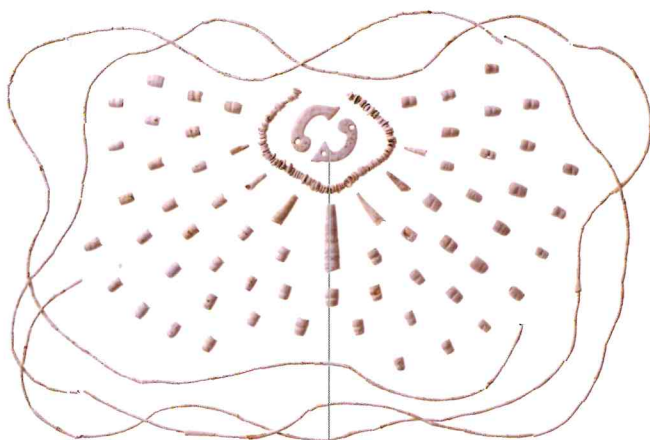
広田遺跡は、1957-1959 年度に国分直一・盛園尚孝氏らによって最初の調査が行われ、90 箇所の埋葬遺構から157 体の人骨が出土しました。出土人骨から平均身長が成人男性で 154 cm、成人女性で 142cm という日本列島で最も身長の低い集団の一つであったことがわかり、上あごの側切歯を片側だけ抜歯する特異な風習も認められました。これらの人骨は、南海産の貝で作られた腕輪や玉、幾何学文が彫刻された貝符や、竜佩形貝製垂飾などの豊富で多彩な貝のアクセサリで装っていて、こうした貝文化は、日本列島でこれまで類例がありません。

2004-2006 年度には南種子町教育委員会による調査が行われ、新たな墓地(北側墓群)が見つかりました。そして2008 年 3 月 28 日には国の史跡に、2009 年 7 月 10 日には国の重要文化財の指定を受けました。

From 1957-1959, a team led by Kokubu Naoichi and Morizono Naotaka first excavated the Hirota site. Ninety graves and one-hundred fifty-seven skeletons were found. As a result of physical anthropological analyses, it was found that the population was of markedly low stature, with male height at 154cm, and female at 142cm. This would make them one of the shortest-statured groups of people in Japan. They practiced a unique style of ritual tooth extraction involving the unilateral removal of maxillary incisors and canines. The skeletal remains were found wearing many and varied shell accessories, such as bracelets and beads made from Ryukyu islands shells, pendants engraved with geometric patterns, and dragon-shaped ornaments. There is no comparison in the Japanese islands. From 2004-2006, an excavation was carried out by the Minamitan Board of Education. New graves (the northern group) were found. It was designated as a National Historic Site in March 28, 2008, and as a National Important Cultural Property in July 10, 2009.

国重要文化財

Important Cultural Property



竜佩形貝製垂飾

Dragon-Shaped Ornaments

国重要文化財

広田遺跡貝製装身具

Important Cultural Property

Hirota Site Shell Ornaments

これらの貝製装身具は、南区 2 号墓の被葬者が首飾りとして身につけていたものです。

これらには、広田遺跡でしか見つかっていない、独特の形状のもの（竜佩形貝製垂飾）も含まれていて、南島社会の貝文化を研究する上で貴重な学術資料といえます。

These shell ornaments were worn by the entombed in South Area Burial Feature 2. Unique objects, such as dragon-shaped ornaments, are found only at the Hirota site. These can be considered priceless scholarly artifacts for studying Ryukyu Islands shell culture.

国重要文化財

広田遺跡出土土器

Important Cultural Property

Hirota Site Pottery

これらは、北区 2 号墓の墓標（覆石墓）に供えられた土器です。

土器は、壺形のものや甕形のもの 2 種類が出土しました。壺形の土器は、中津野式と呼ばれる南九州本土の土器です。甕形の土器は、種子島独特の土器です。

土器は、遺跡の時代を決める上で、最も重要な遺物で、これらの土器の型式から、北区 2 号墓は、3 世紀に造られた墓であることが分かりました。

This is pottery offered at North Area Burial Feature 2.

There are two types, vase and jar. The vase-type pottery is from southern Kyushu and called Nakatsuno Type.

The jar-type pottery is unique to Tanegashima island.

Pottery is the most important way to determine the age of remains. Based on the type of pottery, it can be determined that North Area Burial Feature 2 was made in the 3rd century.



問い合わせ先

南種子町教育委員会社会教育課 Tel.0997-26-1111

Reference

Minamitane Town Board of Education, Social Education Division
Tel. 0997-26-1111

ホームページ Home Page Address

URL:<http://www.town.minamitane.kagoshima.jp/bunkazai/hirotaiseki.html>

